

TechniSat

Bedienungsanleitung

StereoManBT

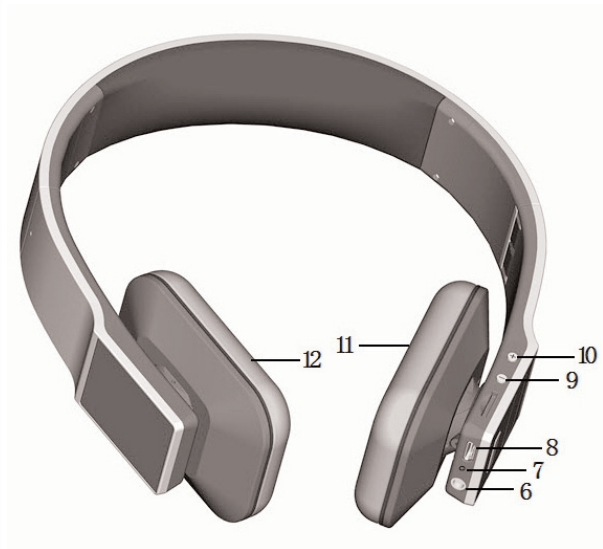


Stereo Bluetooth Kopfhörer

1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis	2
2	Abbildungen	3
3	Bitte zuerst lesen	4
3.1	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
3.2	Sicherheit	4
3.3	Entsorgung	5
3.4	Bluetooth: Drahtlose Kommunikationstechnik	5
3.5	Allgemeine Hinweise zu diesem Gerät	5
3.6	Hinweise zum Akku	6
4	Bedienung	6
4.1	Ein- und Ausschalten	6
4.2	Verbinden des Headsets mit einem Bluetooth-Gerät	6
4.2.1	Verbindungsmodus einschalten	7
4.2.2	Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät herstellen	7
4.2.3	Verbindung zu mehreren Bluetooth-Geräten erstellen	8
4.2.3.1	Multipair Ein- und Ausschalten	8
4.2.3.2	Verbindung zu 2 Geräten herstellen	8
4.3	Verbindung wiederherstellen	9
4.4	Das Headset für Anrufe verwenden	9
4.4.1	Standardfunktionen	9
4.4.2	Konferenzfunktionen	10
4.5	Musikübertragung	11
4.5.1	Über Bluetooth	11
4.5.2	Über den Line-In Anschluss	11
4.6	Zurücksetzen auf Werkseinstellung	12
5	Fehlersuchhilfen	12
5.1	Bedeutung der LED Anzeige	12
5.2	Bedeutung der Hinweis- / Warntöne	13
5.3	FAQ	13
6	Spezifikationen	14

2 Abbildungen



- 1 Integriertes Mikrofon
- 2 Multifunktionstaste (MFT)
- 3 Vor
- 4 Pause/Wiedergabe
- 5 Zurück
- 6 Line-in Buchse

- 7 LED Anzeige
- 8 Akku-Lade Anschluss
- 9 Leiser
- 10 Lauter
- 11 Rechter Lautsprecher
- 12 Linker Lautsprecher

3 Bitte zuerst lesen

Bevor Sie mit der Inbetriebnahme des Gerätes beginnen, überprüfen Sie zunächst die Lieferung auf Vollständigkeit.

Im Lieferumfang sind enthalten:

- 1 Bluetooth-Kopfhörer,
- 1 Audio-Anschlusskabel
- 1 USB Kabel
- 1 Bedienungsanleitung

3.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der **StereoManBT** Kopfhörer ist Zubehör für Mobiltelefone und andere Bluetooth-Geräte, die eines der folgenden Bluetooth-Profil unterstützen.
 - HSP (Headset Profil)
 - HFP (Handsfree Profil)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profil)
 - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profil)
- Benutzen Sie dieses Gerät ausschliesslich in trockenen Räumen und nicht anders, als in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Lassen Sie das Gerät nicht auf den Boden oder andere harte Oberflächen fallen. Es könnte dadurch Schaden nehmen.

3.2 Sicherheit

Zu Ihrem Schutz sollten Sie die Sicherheitsvorkehrungen sorgfältig durchlesen, bevor Sie Ihr neues Gerät in Betrieb nehmen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und durch Nichteinhaltung der Sicherheitsvorkehrungen entstanden sind.

-  Öffnen Sie niemals das Gerät.
Sie dürfen das Gerät weder öffnen noch umbauen.
-  Bei unsachgemäßer Handhabung kann der eingebaute Akku Schaden nehmen. In extremen Fällen besteht Explosions- bzw. Brandgefahr.
- Das Gerät darf nur in gemäßigtem Klima betrieben werden.
- Setzen Sie das Gerät niemals extremen Temperaturen aus. Sie sollten z.B: Heizquellen oder auch direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Verwenden Sie ausschliesslich das passende Ladegerät.

3.3 Entsorgung

Das Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



3.4 Bluetooth: Drahtlose Kommunikationstechnik

Die drahtlose Bluetooth-Technik erlaubt es Ihnen, kompatible Geräte ohne Kabel miteinander zu verbinden.

Hierbei handelt es sich um eine Nahbereich Funktechnik. Das bedeutet, dass die miteinander zu verbindenden Geräte zwar keine direkte Sichtverbindung benötigen, dennoch aber eine gewisse maximale Entfernung nicht überschreiten dürfen.

Im Falle dieses Geräte beträgt die Reichweite bis zu 10 Meter.

3.5 Allgemeine Hinweise zu diesem Gerät

Der **StereoManBT** unterstützt die folgenden Bluetooth-Profile:

- | | |
|--------------|--|
| HSP | (Headset Profile)
Dieses Profil liefert die grundlegende Funktionalität, die für die Kommunikation zwischen einem Mobiltelefon und einem Headset benötigt wird. |
| HFP | (Hands-free Profile)
Das HFP bietet im Vergleich zum HSP eine etwas erweiterte Funktionalität um z.B. eine im Auto integrierte Freisprecheinrichtung zu bedienen. |
| A2DP | (Advanced Audio Distribution Profile)
Das A2DP ermöglicht die Übertragung von Stereo-Audiosignalen mit wesentlich höherer Qualität als bei HSP oder HFP. |
| AVRCP | Audio/Video Remote Control Profile
AVRCP wird verwendet, um Befehle (z.B. Titel überspringen, Pause, Wiedergabe) von einem Steuergerät (z.B: Headset) an ein Zielgerät (z.B: Mediaplayer) zu senden |



Bluetooth-Profile funktionieren nur dann, wenn diese von Ihrem Gerät (Mobiltelefon, Mediaplayer) unterstützt werden. Weitere Informationen finden sie in der Bedienungsanleitung Ihres Gerätes.

3.6 Hinweise zum Akku

Der **StereoManBT** besitzt einen eingebauten wiederaufladbaren Akku.

Vor der ersten Verwendung des Gerätes sollten Sie diesen komplett aufladen.

Dazu gehen Sie wie folgt vor:

- verwenden Sie das beiliegende USB Kabel.
- verbinden Sie das eine Ende mit einem freien USB Anschluss an Ihrem Computer.
- schliessen Sie das andere Ende an den **StereoManBT** an (Siehe Punkt 2: Abbildungen, Pos. 8).

Die LED zeigt Ihnen währenddessen den Status an:

Die rote LED leuchtet:

Der Akku wird aufgeladen.

Die blaue LED leuchtet:

Der Ladevorgang ist abgeschlossen.



Wenn der Akku fast leer ist, ist über den Kopfhörer ein dreimaliger Hinweisston zu hören.

Schliessen Sie in diesem Fall den **StereoManBT Kopfhörer** wie oben beschrieben zum Aufladen an.

4 Bedienung

4.1 Ein- und Ausschalten

- > Zum **Einschalten** halten Sie die **Multifunktionstaste (MFT)** für 3 Sekunden gedrückt. (Siehe Punkt 2: Abbildungen, Pos. 8)

Die blaue LED leuchtet für 1 Sekunde und blinkt daraufhin.

- > Zum **Ausschalten** drücken Sie die **MFT** erneut für 3 Sekunden.

Die rote LED leuchtet nun für 1 Sekunde und bleibt dann aus.



Um Energie zu sparen, schaltet sich der Kopfhörer automatisch nach 5 Minuten ab, sofern er nicht mit einem anderen Gerät verbunden wurde.

4.2 Verbinden des Headsets mit einem Bluetooth-Gerät

Bevor Sie das Headset das erste Mal mit einem anderen Bluetooth-Gerät verwenden können, ist es erforderlich die beiden Gerät miteinander zu verbinden.

Da sich die Vorgehensweise von Gerät zu Gerät unterscheiden kann, wird hier die prinzipielle Vorgehensweise geschildert.



Nachdem die Verbindung einmal erfolgreich hergestellt wurde, „erinnern“ sich beide Geräte an das jeweils andere, so dass es nicht nötig ist, den Verbindungsvorgang jedesmal erneut durchzuführen.



Das Headset kann maximal 8 Geräteverbindungen speichern. Wird ein weiteres Gerät verbunden, so wird die jeweils erste Verbindung gelöscht.

Nach jedem Einschalten stellt das Headset die Verbindung zum letzten Gerät automatisch wieder her.

- > Möchten Sie ein anderes Gerät verwenden, so schalten sie die Bluetooth-Funktion an den nicht gewünschten Gerät aus.

4.2.1 Verbindungsmodus einschalten

- > Stellen Sie zunächst sicher, dass das Headset **ausgeschaltet** ist.
- > Halten Sie nun die **MFT** für 6 Sekunden gedrückt.

Die LED blinkt nun abwechselnd rot und blau.

Damit ist das Headset bereit, mit einem anderen Gerät verbunden zu werden.



Dieser Modus bleibt 2 Minuten lang aktiv. Wird in dieser Zeit keine Verbindung zu einem anderen Gerät hergestellt, so schaltet sich das Headset automatisch wieder aus.

4.2.2 Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät herstellen

Zum Verbinden mit einem Bluetooth-Gerät gehen Sie folgendermaßen vor:

- > Um Verbindungsfehler zu minimieren, platzieren die gewünschten Geräte innerhalb von 1 Meter Abstand.
- > Aktivieren Sie den **Verbindungsmodus** am Headset, wie in Punkt 4.2.1 beschrieben.
- > Aktivieren Sie ggf. die Bluetooth-Funktion an Ihrem Bluetooth-Gerät und starten Sie die Suche nach verfügbaren Geräten.
- > Wählen Sie dann **“StereoManBT”** aus der Liste der verfügbaren Geräte aus.
- > Sollten Sie zu einer PIN Eingabe aufgefordert werden, so verwenden Sie den Standard PIN: “0000”. (Nicht erforderlich, wenn das Bluetooth-Gerät V2.1 unterstützt)
- > Wenn Sie dazu aufgefordert werden, bestätigen Sie die Verbindung an ihrem Bluetooth-Gerät.

Nach erfolgreich hergestellter Verbindung blinkt die LED alle 4 Sekunden 2 mal.



Sollte der Verbindungsversuch fehlschlagen, so schalten Sie das Headset aus und führen Sie die oben genannten Schritte erneut aus.

4.2.3 Verbindung zu mehreren Bluetooth-Geräten herstellen

Der **StereoManBT** kann mit maximal 2 Geräten gleichzeitig verbunden sein. Diese **Multipair**-Funktion ist werksseitig abgeschaltet. (Zum Ein- und Ausschalten siehe Punkt 4.2.3.1)



Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nicht mit 2 Mobiltelefonen möglich ist. Verwenden Sie stattdessen ein Mobiltelefon und einen Medienplayer. Ggf. stellen Sie die Bluetooth Funktionalität an Ihrem Bluetooth Gerät um. (Ziehen Sie bei Bedarf die Bedienungsanleitung des gewünschten Gerätes zu Rate).

4.2.3.1 Multipair Ein- und Ausschalten

Um die Multipair-Funktion zu **aktivieren**, gehen Sie folgendermaßen vor:

- > Schalten Sie das Headset ein.
- > Drücken Sie für etwa 5 Sekunden die **MFT** sowie die **Lauter-Taste**.
- > Lassen Sie die Tasten los, nachdem Sie einen Hinweiston gehört haben.

Um die Multipair-Funktion zu **deaktivieren** gehen Sie folgendermaßen vor:

- > Schalten Sie das Headset ein.
- > Drücken Sie für etwa 5 Sekunden die **MFT** sowie die **Leiser-Taste**.
- > Lassen Sie die Tasten los, nachdem Sie einen Hinweiston gehört haben.



Um die Verbindungsstabilität bei Verbindungen zu einem Gerät zu verbessern, wird empfohlen, die Multipair-Funktion abzuschalten

4.2.3.2 Verbindung zu 2 Geräten herstellen

Um Verbindungen zu 2 Geräten aufzubauen, gehen Sie wie folgt vor:

- > Stellen zunächst eine Verbindung zu Gerät 1 her. (Siehe Punkt 4.2)
- > Schalten Sie nun das Headset aus und aktivieren Sie den Verbindungsmodus. (Siehe 4.2.1)
- > Stellen Sie nun die Verbindung zu Gerät 2 her. (Siehe Punkt 4.2)
- > Nun stellen Sie die Verbindung 1 mit Hilfe von Gerät 1 her. (Nehmen Sie ggf. die Bedienungsanleitung von Gerät 1 zur Hilfe.)

Wie bei Einzelverbindungen, so werden auch Verbindungen zu 2 Geräten gespeichert und beim nächsten Einschalten automatisch wiederhergestellt.

4.3 Verbindung wiederherstellen

Nachdem eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät wie unter Punkt 4.2 beschrieben hergestellt wurde, ist es nicht erforderlich diese bei jedem Einschalten erneut miteinander zu verbinden.

Wenn Sie den StereoManBT einschalten (Siehe Punkt 4.1), wird automatisch das zuletzt verbundene Gerät gesucht und die Verbindung wieder hergestellt.

Befindet sich das Gerät z.B. im Standby (weil möglicherweise keine Verbindung aktiv war) drücken Sie kurz eine beliebige Taste am Headset, um die Verbindung zum letzten Gerät wieder herzustellen.

-  Stellen Sie vor Wiederherstellung der Verbindung sicher, dass am anderen Gerät ebenfalls die Bluetooth-Funktion angeschaltet ist.
-  Bei einigen Bluetooth-Geräten ist es erforderlich, die automatische Bluetooth-Verbindung gezielt zu erlauben. (Ziehen Sie hierfür ggf. die Bedienungsanleitung des betroffenen Gerätes zu Rate.)

4.4 Das Headset für Anrufe verwenden

Ist der **StereoManBT** per Bluetooth beispielsweise mit einem Mobiltelefon verbunden, können verschiedene Telefonfunktionen vom Headset aus bedient werden.

-  Bitte beachten Sie, dass nicht alle Mobiltelefone die folgenden beschriebenen Funktionen unterstützen. Bitte schauen Sie für weitere Informationen in die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.
-  Die Hinweistöne und Funktionen können sich von Mobiltelefon zu Mobiltelefon unterscheiden.

4.4.1 Standardfunktionen

Im Folgenden werden einige Grundfunktionen erläutert:

Einen abgehenden Anruf abbrechen

- > Um einen abgehenden Anruf abzubreaken, drücken Sie kurz die **Multifunktionstaste (MFT)**.

Einen eingehenden Anruf annehmen

- > Drücken Sie kurz die **MFT** während Sie den Klingelton hören.

Einen eingehenden Anruf abweisen

- > Halten Sie die **MFT** für 2 Sekunden gedrückt

Einen Anruf beenden / Auflegen

- > Drücken Sie die **MFT**.

Headsetlautstärke ändern

- > Drücken Sie die **Lauter-** oder **Leiser-Taste** evtl. mehrmals, um die Lautstärke in kleinen Schritten zu verändern.
- > Halten Sie die **Lauter-** oder **Leiser-Taste** gedrückt um die Lautstärke schneller zu verändern.

Ein Gespräch über das Headset mit dem Mobiltelefon weiterführen

- > Halten Sie die **MFT** während des Gesprächs für 2 Sekunden gedrückt.
- > Führen Sie das Gespräch mit Ihrem Mobiltelefon weiter.

Ein Gespräch über das Mobiltelefon mit dem Headset weiterführen

- > Halten Sie die **MFT** während des Gesprächs für 2 Sekunden gedrückt.
- > Führen Sie das Gespräch mit Ihrem Headset weiter.

Das Headsetmikrofon stumm/aktiv schalten

- > Drücken Sie während eines Gesprächs die **MFT** 2 mal hintereinander um das integrierte Mikrofon **stumm** zu schalten.
- > Drücken Sie die **MFT** erneut 2 mal um das Mikrofon wieder **aktiv** zu schalten.

Wahlwiederholung ausführen

- > Drücken Sie die **MFT** 2 mal um die zuletzt angerufene Nummer erneut anzurufen.

Sprachwahl

- > Halten Sie die **Pause/Wiedergabe Taste** für 2 Sekunden gedrückt um die Sprachwahl einzuleiten.
Nun können Sie die Sprachwahlfunktion Ihres Mobiltelefons nutzen.

4.4.2 Konferenzfunktionen

Im Folgenden werden einige Funktionen in Verbindung mit Telefonkonferenzen erläutert:

Einen weiteren Anruf annehmen und den laufenden Anruf beenden

- > Drücken Sie kurz die **Pause/Wiedergabe Taste** während sie den Anklopftönen hören.

Einen weiteren Anruf annehmen und den laufenden Anruf halten

- > Halten Sie die **Pause/Wiedergabe Taste** für 2 Sekunden gedrückt, während Sie den Anklopftönen hören.

Einen weiteren Anruf ablehnen und den laufenden Anruf weiterführen

- > Drücken Sie 2 mal die **Pause/Wiedergabe Taste** um den eingehenden Anruf abzuweisen.

Das gegenwärtige Gespräch beenden und das gehaltene weiterführen

- > Drücken Sie kurz die **Pause/Wiedergabe Taste**.

Das gehaltene Gespräch beenden und das gegenwärtige weiterführen

- > Drücken Sie 2 mal die **Pause/Wiedergabe Taste**.

Zwischen zwei Anrufen wechseln

- > Halten Sie die **Pause/Wiedergabe Taste** für 2 Sekunden gedrückt.

4.5 Musikübertragung

4.5.1 Über Bluetooth

Um Musik auf Ihrem **StereoManBT** wiederzugeben, verbinden Sie das Gerät zunächst wie in Punkt 3.2 beschrieben mit Ihrer gewünschten Audioquelle.

Während der Wiedergabe stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

Lautstärke erhöhen oder verringern

- > Verwenden Sie die **Lauter-** und **Leiser-Taste** um die Lautstärke zu verändern.

Zum nächsten oder letzten Titel springen

- > Drücken Sie die Tasten **Vor** bzw. **Zurück** um zum nächsten bzw. letzten Titel zu springen.

Im Titel vor- oder zurückspulen

- > Um innerhalb eines Titels **vor-** oder **zurückzuspulen**, halten die jeweils die **Taste Vor** oder **Zurück** länger gedrückt.

Wiedergabe pausieren und fortsetzen

- > Um die Wiedergabe eines Titels zu **pausieren** oder **fortzusetzen**, drücken sie jeweils kurz die **Pause/Wiedergabe Taste**

4.5.2 Über den Line-In Anschluss

Alternativ zur Verbindung über Bluetooth können Sie den **StereoManBT** auch über ein Kabel mit Ihrer Audioquelle verbinden.

Verwenden Sie dazu bitte das beiliegende Audio Anschlusskabel.

- > Verbinden Sie den **Line In** Anschluß (Abbildung Punkt 2) mit dem entsprechenden Anschluß Ihrer Audioquelle.



Wenn der **StereoManBT** über das Kabel angeschlossen wird, werden eventuell bestehende Bluetooth-Verbindungen beendet.



Komfortfunktionen wie unter 3.5.1 beschrieben, stehen hier nicht zur Verfügung.

4.6 Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Sie können den StereoManBT auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

- > Drücken und halten Sie die **Multifunktionstaste** und die **Pause/Wiedergabe Taste** für etwa 4 Sekunden gemeinsam gedrückt.

Nach etwa 4 Sekunden leuchten die blaue und die rote LED gleichzeitig auf.



Beachten Sie, dass beim Zurücksetzen auf Werkseinstellung alle Bluetooth-Verbindungen gelöscht werden.

Stellen Sie anschliessend die gewünschte(n) Verbindung(en) wie in Punkt 4.2 beschrieben erneut her.

5 Fehlersuchhilfen

5.1 Bedeutung der LED Anzeige

Die rote LED leuchtet :

- Der Akku im **StereoManBT** wird aufgeladen.

Die blaue LED leuchtet::

- Der Akku ist voll aufgeladen.

Die rote und blaue LED leuchten abwechselnd:

- Der StereoManBT befindet sich im Verbindungsmodus. (Siehe Punkt 3.2)

Die blaue LED blinkt alle 2 Sekunden einmal:

- Es besteht keine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät.

Die blaue LED blinkt alle 4 Sekunden 2 mal:

- Der **StereoManBT** ist meinem anderen Bluetooth-Gerät verbunden.

Die blaue LED blinkt langsam und fortlaufend:

- Es wird ein abgehender Anruf aufgebaut.
- Es kommt ein eingehender Anruf an. (Optische Signalisierung des Klingeltons)

Die blaue LED blinkt kurz alle 4 Sekunde auf:

- Es wird ein Gespräch geführt.

Die rote LED blinkt anstelle der blauen LED:

- Der Akku wird leer.

5.2 Bedeutung der Hinweis- / Warntöne

Alle 10 Sekunden ist 2 mal ein Hinweistön zu hören:

- Es wird ein Gespräch geführt, das **Mikrofon** ist jedoch **stumm** geschaltet.

Alle 30 Sekunden 3 aufeinanderfolgende Warntöne :

- Der Akku wird leer

5.3 FAQ

Was bedeutet es, dass nur noch die rote LED blinkt oder leuchtet?

- Der Ladestand des integrierten Akkus ist zu niedrig. Schliessen Sie das Ladegerät an.

Warum leuchtet die rote LED während des Ladevorgangs nicht?

- Bitte prüfen Sie ob alle Stecker korrekt sitzen.
- Wenn das Headset lange Zeit nicht benutzt wurde, ist der Akku möglicherweise nahezu entladen. In diesem Fall lassen Sie das Ladekabel mindestens 30 Minuten angeschlossen. Nach diesem Zeitraum wird die rote LED leuchten, und der normale Ladevorgang wird durchgeführt.

Wie groß ist die maximale Reichweite zwischen Mobiltelefon und Headset?

- Entsprechend dem Bluetooth-Standard beträgt die maximale Reichweite 10 Meter. Diese Angabe ist jedoch von der tatsächlichen Umgebung abhängig und kann sich ändern.

Warum findet mein Mobiltelefon das Headset nicht?

- Bitte beachten Sie, dass sich beide Geräte im Verbindungsmodus befinden müssen. Sehen Sie dazu unter Punkt 4.2, bzw. in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons nach.
- Sorgen Sie ausserdem dafür, dass die maximale Entfernung zwischen den Geräten nicht überschritten ist.

Warum höre ich über das Headset nichts?

- Versichern Sie sich, dass das Headset eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung.
- Ist der **StereoManBT** korrekt mit Ihrem gewünschten Bluetooth-Gerät verbunden?
- Denken Sie daran, dass die maximale Reichweite von 10 Metern je nach den baulichen Gegebenheiten auch deutlich geringer sein kann.

Wie kommt es, dass die Sprachqualität bei einem Telefongespräch nicht einwandfrei ist?

- Möglicherweise ist der Netzeempfang Ihres Mobiltelefons schwach.
- Die maximale Reichweite wurde überschritten, oder ist durch bauliche Gegebenheiten eingeschränkt.

Weshalb funktioniert die Bedienung über die **Pause/Wiedergabe-, Vor-, oder Zurücktaste nicht?**

- Beachten Sie, dass Ihr gewünschtes Bluetooth-Gerät dafür das Profil AVRCP unterstützen muss.

6 Spezifikationen

Bluetooth-Version:	Bluetooth V4.0 mit APTX
Bluetooth-Profile:	Headset, Hands free, A2DP, AVRCP
Reichweite:	Bis zu 10 Meter
Laufzeit des Akkus:	Bis zu 16 Stunden bei Musikwiedergabe
Laufzeit im Standby:	Durchschnittlich 380 Stunden
Leistung des integrierten Akkus:	430mAH
Aufladezeit:	Ca. 3 Stunden
Abmessungen:	176 x 165 x 32mm
Gewicht:	Ca. 173g
Netzteil:	DC5.0V 500mA

Notizen

Dieses Produkt ist qualitätsgeprüft und mit der gesetzlichen Gewährleistungszeit von 24 Monaten ab Kaufdatum versehen. Bitte bewahren Sie den Rechnungsbeleg als Kaufnachweis auf.

Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand 10/13.

Abschrift und Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers.

TechniSat ist eingetragenes Warenzeichen der

TechniSat Digital GmbH
Postfach 560
54541 Daun
www.technisat.de

Technische Hotline

Mo. - Fr. 8:00 - 20:00
+49 (0) 3925/9220 1800

Achtung !

Sollte es mit diesem Gerät zu einem Problem kommen,
wenden Sie sich bitte zunächst an unsere Technische Hotline.
Für eine eventuell erforderliche Einsendung des Gerätes
verwenden Sie bitte ausschließlich folgende Anschrift:

TechniSat Teledigital GmbH
Service-Center
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt